更方便外国人使用　　（中国語簡体字　简体中文）

2026.10.30 更新



# 拨打 119



多语言支持，包括同声传译和平板电脑翻译！

小樽市消防局推出了“同声传译服务”和“平板电脑翻译”，以帮助外国人拨打 119 或在紧急情况下使用。

## ❶119 报警电话的对应～同声传译～

◆报警的外国人、消防队、电话翻译中心三方同时通话

※连接电话翻译中心可能需要几十秒的时间，接通之前请不要挂断电话耐心等待。




## ❷救护车的对应　～平板电脑翻译或同声传译～

◆平板电脑上的对话（多语言翻译软件）

◆使用平板电脑难以沟通时或发生叫救护车以外的灾难时

➡电话传译中心三方同声传译服务



## ❸支持的语言

◆119 或救护车（电话翻译中心）～24 种语言

中文、英语、越南语、葡萄牙语、尼泊尔语、西班牙语、韩语、
菲律宾语（他加禄语）、缅甸语、泰语、法语、印尼语、俄语、孟加拉语、蒙古语、
印地语（印度）、僧伽罗语（斯里兰卡）、阿拉伯语、乌尔都语（印度、巴基斯坦）、
高棉语（柬埔寨）、意大利语、德语、土耳其语、马来语（马来西亚）

◆救护车（平板电脑）～33 种语言

中文（简体、繁体）、英语、韩语、葡萄牙语（巴西）、葡萄牙语、
西班牙语、泰语、越南语、菲律宾语（他加禄语）、法语、俄语、
尼泊尔语、印度尼西亚语、缅甸语、高棉语（柬埔寨）、蒙古语、
阿拉伯语、意大利语、乌克兰语、乌尔都语（印度、巴基斯坦）、荷兰语、
僧伽罗语（斯里兰卡）、丹麦语、德语、土耳其语、匈牙利语、
印地语（印度）、波兰语、马来语（马来西亚）、老挝语、泰米尔语、孟加拉语、

联系方式　小樽市消防本部指令课　0134-22-9137